



COMMISSIONER
**ROLANDO
ESCALONA**
CITY OF MIAMI, DISTRICT 3



HURRICANE SEASON BEGINS TODAY

LA TEMPORADA DE
HURACANES
COMIENZA HOY

HURRICANE SEASON IS JUNE 1 - NOVEMBER 30

**ARE YOU READY?
¿ESTÁS LISTO?**

LA TEMPORADA DE HURACANES ES DEL 1 DE JUNIO AL 30 DE NOVIEMBRE

**BE INFORMED. BE PREPARED.
MANTÉNGASE INFORMADO. ESTÉ PREPARADO.**



COMMISSIONER
**ROLANDO
ESCALONA**
CITY OF MIAMI, DISTRICT 3



WE'RE HERE TO HELP - ESTAMOS AQUÍ PARA AYUDAR

As hurricane season begins, I want our residents to know that my office is here to help. Preparedness is one of the most important steps we can take to protect our families, homes, and community during severe weather events.

I encourage everyone to review their emergency plans, gather necessary supplies, and stay informed through official sources. Should a storm impact our area, my office will continue working closely with City departments and community partners to provide residents with information, resources, and assistance.

Together, through preparation and community support, we can face hurricane season safely and responsibly.

Al comenzar la temporada de huracanes, quiero que nuestros residentes sepan que mi oficina está aquí para ayudar. La preparación es una de las medidas más importantes que podemos tomar para proteger a nuestras familias, hogares y comunidad durante eventos de tiempo severo.

Les recomiendo que revisen sus planes de emergencia, tengan listos sus artículos de emergencia y se mantengan informados a través de fuentes oficiales. En caso de que una tormenta afecte nuestra área, mi oficina continuará trabajando en coordinación con los departamentos de la Ciudad y nuestros aliados comunitarios para brindar información, recursos y asistencia a los residentes.

Con preparación y apoyo comunitario, podemos enfrentar esta temporada de huracanes de manera segura y responsable.



DISTRICT OFFICE -LITTLE HAVANA
1300 SW 12TH AVENUE
MIAMI, FL 33129

305-250-5380
RESCALONA@MIAMIGOV.COM

STAY CONNECTED - MANTÉNGANSE CONECTADOS

 @COMMISSIONERESCALONA

WATCHES & WARNINGS

VIGILANCIAS Y ADVERTENCIAS

- **TROPICAL STORM WATCH**
Tropical storm conditions are possible, usually within 48 hours.
- **TROPICAL STORM WARNING**
Tropical storm conditions are expected, usually within 36 hours.
- **HURRICANE WATCH**
Hurricane conditions are possible, usually within 48 hours.
- **HURRICANE WARNING**
Hurricane conditions are expected, usually within 36 hours.

- **ALERTA DE TORMENTA TROPICAL**
Condiciones de tormenta tropical son posibles dentro de 48 horas.
- **ADVERTENCIA DE TORMENTA TROPICAL**
Condiciones de tormenta tropical son posibles dentro de 36 horas.
- **ALERTA DE HURACAN**
Condiciones de huracan son posibles dentro de 36 horas.
- **ADVERTENCIA DE HURACAN**
Condiciones de huracan son posibles dentro de 36 horas.

TROPICAL STORM
Sustained winds of 39 to 73 mph

HURRICANE
Sustained winds of 74 mph or higher

HURRICANE WIND SCALE
Category 1: 74 to 95 mph
Category 2: 96 to 110 mph
Category 3: 111 to 129 mph
Category 4: 130 to 156 mph
Category 5: 157 mph or higher



TORMENTA TROPICAL
Vientos sostenidos de 39 a 73 mph

HURACAN
Sustained winds of 74 mph or higher

ESCALA DE HURACANES
Categoría 1: 74 to 95 mph
Categoría 2: 96 to 110 mph
Categoría 3: 111 to 129 mph
Categoría 4: 130 to 156 mph
Categoría 5: 157 mph o mas

BEFORE THE STORM

Sign up for local alerts and warnings – text ALERTMIAMI to 888777 today to register. Monitor local news and weather reports. Prepare to evacuate by testing your emergency communication plan, learning evacuation routes, having a place to stay, and packing a “go bag.” Stock emergency supplies. Protect your property by reviewing insurance policies and cataloging belongings. Collect and safeguard critical financial, medical, educational, and legal documents and records.

ANTES DE LA TORMENTA

Regístrese para recibir alertas y advertencias locales – Envíe ALERTMIAMI al 888777 hoy mismo para registrarse. Supervise las noticias locales y los informes meteorológicos. Prepárese para evacuar practicando su plan de comunicación de emergencia, aprendiendo rutas de evacuación, teniendo un lugar donde quedarse y empacando una bolsa de sus suministros de emergencia. Proteja su propiedad revisando pólizas de seguro y catalogando pertenencias. Recopile y proteja documentos y registros financieros, médicos, educativos y legales importantes.

DURING THE STORM

Follow guidance from local authorities. If advised to evacuate, grab your “go bag” and leave immediately. For protection from high winds, stay away from windows and seek shelter on the lowest level in an interior room. Move to higher ground if there is flooding or a flood warning. Never walk or drive on flooded roads or through water of an undetermined depth. Call 911 if you are in life-threatening danger.

DURANTE LA TORMENTA

Siga las instrucciones de las autoridades locales. Si se le recomienda evacuar, agarre su bolsa de suministros de emergencia y salga inmediatamente. Para protegerse de los fuertes vientos, manténgase alejado de las ventanas y busque refugio en el nivel más bajo de una habitación interior. Trasládese a un piso más alto si hay inundaciones o una advertencia de inundación. Nunca camine ni conduzca por caminos inundados o por agua de profundidad indeterminada. Llame al 911 si cree que esta en peligro.

AFTER THE STORM

Return to the area only after authorities say it is safe to do so. Do not enter damaged buildings until they are inspected by qualified professionals. Never walk or drive on flooded roads or through floodwaters. Look out for downed or unstable trees, poles, and power lines. Do not remove heavy debris by yourself. Wear gloves and sturdy, thick-soled shoes to protect your hands and feet. Do not drink tap water unless authorities say it is safe.

DESPUÉS DE LA TORMENTA

Regrese al área solo después de que las autoridades informen que es seguro hacerlo. No ingrese a edificios dañados hasta que sean inspeccionados por profesionales calificados. Nunca camine ni conduzca por carreteras inundadas. Esté atento a árboles, postes y líneas eléctricas caídos o inestables. No retire los escombros pesados usted mismo. Use guantes y zapatos resistentes y de suela gruesa para proteger sus manos y pies. No beba agua del grifo a menos que las autoridades informen que es seguro hacerlo.

EMERGENCY & EVACUATION ASSISTANCE PROGRAM (EEAP)

Residents who require evacuation assistance should register for the Emergency & Evacuation Assistance Program (EEAP) prior to an emergency to ensure help will be given when needed. Assistance may also be provided after an emergency. Pre-registered residents will receive priority.

Download the application and review eligibility at www.miamidade.gov/fire/eeap.asp or call 311.

PROGRAMA DE ASISTENCIA PARA EVACUACIONES DE EMERGENCIA (EEAP)

El Programa de Asistencia para Evacuaciones de Emergencia fue creado para los residentes que viven en sus hogares solos o con familia y necesitan ayuda para transportarse o que no pueden evacuarse por sí mismos.

Descargue la aplicación y verifique si reúne los requisitos en www.miamidade.gov/fire/eeap.asp o llame al 311.



STORM NAMES

2026

NOMBRES DE TORMENTAS

- | | |
|------------------|-----------------|
| ARTHUR | KYLE |
| BERTHA | LEAH |
| CRISTOBAL | MARCO |
| DOLLY | NANA |
| EDOUARD | OMAR |
| FAY | PAULETTE |
| GONZALO | RENE |
| HANNA | SALLY |
| ISAIAS | TEDDY |
| JOSEPHINE | VICKY |
| | WILFRED |

EMERGENCY NUMBERS - NÚMEROS DE EMERGENCIA

Emergencies <i>Emergencias</i> 911	Florida Power and Light (FPL) 800-468-8243
City of Miami <i>Ciudad de Miami</i> 311	Federal Emergency Management Agency (FEMA) Agencia <i>Federal de Manejo de Emergencias</i> 800-621-3362
Miami-Dade County <i>Condado de Miami-Dade</i> 305-468-5900	American Red Cross <i>Cruz Roja Americana</i> 305-644-1200
State of Florida Emergency Information Line <i>Línea de Información de Emergencia del Estado de la Florida</i> 800-342-3557	Poison Control Help Line <i>Línea de ayuda de control de venenos</i> 800-222-1222
Miami-Dade County Office of Emergency Management <i>Oficina de Emergencias del Condado de Miami-Dade</i> 305-468-5400	Miami-Dade County Public Schools <i>Escuelas Públicas del Condado de Miami-Dade</i> 305-995-1000
National Hurricane Center <i>Centro Nacional de Huracanes</i> WWW.NHC.NOAA.gov	Elder Affair <i>Línea de Emergencia para Evacuaciones de Ancianos</i> 1-800-963-5337

**Sign up for City of Miami Emergency Alerts:
Text ALERTMIAMI to 888777**

**Regístrese para recibir alertas de emergencia de la Ciudad de Miami:
Envíe un mensaje de texto con la palabra ALERTMIAMI al 888777**